

AFRICA 5

300 100
50 100
Magnetic
Tape

300 100



300 100
50 100
Magnetic
Tape

83

Scotch®

BRAND

recording tape

3M
COMPANY

3
DIG (untreated)
ALL PURPOSE

1.5 MIL POLYESTER **1200 FEET**

SPLICE FREE **LUBRICATED** 7" REEL

professional quality for stereo and general recording; extra strong, weatherproof polyester (.635 cm x 364 m)

102

For Isabel Aretz

TIME CHART	RECORDING ONE DIRECTION			RECORDING BOTH DIRECTIONS		
	Monophonic 1 Track	Stereophonic 2 Tracks		Monophonic 2 Tracks	Stereophonic 4 Tracks*	
	1 1/4 ips	3 3/4 ips	7 1/2 ips	1 1/4 ips	3 3/4 ips	7 1/2 ips
1200 Ft.	2 hrs.	1 hr.	30 min.	4 hrs.	2 hrs.	1 hr.
1800 Ft.	3 hrs.	1 1/2 hrs.	45 min.	6 hrs.	3 hrs.	1 1/2 hrs.
2400 Ft.	4 hrs.	2 hrs.	1 hr.	8 hrs.	4 hrs.	2 hrs.
3600 Ft.	6 hrs.	3 hrs.	1 1/2 hrs.	12 hrs.	6 hrs.	3 hrs.

*Double these times for 4-track monophonic recording.

THIS TAPE IS RECORDED:

AT ☐ 1 7/8 ☐ 3 3/4 ☒ 7 1/2

☒ MONOPHONIC

(TRACKS)

☐ STEREOPHONIC

(TRACKS)

Diola-Fogny music from Senegal, W. Africa

Recorded by David Sapir 1960-61

Dubbed from Lomax tapes T-1501 & 1502, 12/9/65,
by R.H.R.

THE TERM "SCOTCH" AND THE PLAID DESIGN ARE REGISTERED TRADE-MARKS FOR MAGNETIC TAPE MADE IN U.S.A. BY MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, ST. PAUL 19, MINN.

NOTICE: Buyers shall determine that contents are proper kind for intended use. If defective in the manufacture, labeling or packaging, contents will be replaced. There are no other warranties, expressed or implied.

Patented under one or more U.S. patents: 2654681, 2711901.

Magnetic Products Division



Cinta 165
M.B

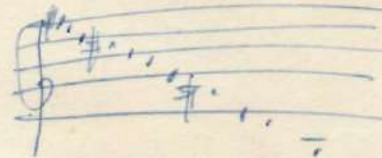
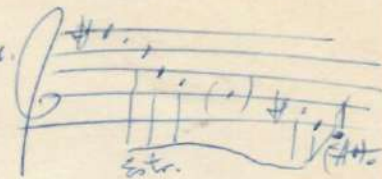
7 1/2

AFRICA

Senegal
Lomat

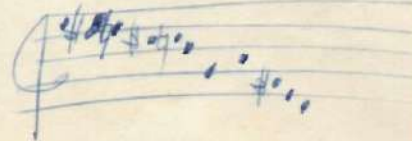
① 1. Individual
"Praise Singing"

Estructura y ámbito. Imposible de
~~Como canto trabajo~~ ^{escribir bien.}
Desc. Estr tarareado
bx pent. ~~base~~
y coplas (parece)



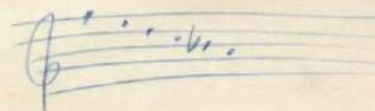
② 3. Cultivating in
peanut field

→ Como ~~Estadística~~ ^{Sto Domingo Plena}
Claro con entonación
3as



③ 4. Cultivating in
rice field

Bello
Grito
Ritmo ternario



④ 5. "Bugurab": marriage
celebration

Canto con tambores (my friends)
Solo y estr.
Se parece un poco a ~~estilo~~, pero más puro.
dif. frases



6

Tbores, sonajas metal
voces lejanas

7

Voces y conj.

⑤ Tutamp song:
"Bitilibit"

⑥ Yd.
"Tandiin"

Voces
Campanas o songs

⑦ Unidentified -
sounds like
Bitilibit

Flo. Percutor metal.
Pito y camp.
Voces indep.
frases largas

Diola Fogy of Senegal*Interés en el aspecto de mel. sola.*

> 1-Individual "Praise Singing" - two selections

> 2-Cultivating in peanut field

comparar con c. de trabajo de St. Domingo -

3- Cultivating in rice field

section one: "Boss Take It Easy"

section two: "Child Buried Here" and "Strong European"

4-"Bugurab": marriage celebration

section one: singing

section two: drumming by Jinkoly Sane

section three: overall crowd

5-~~Putamp song~~ Putamp song: "Bitibit"

6-Putamp song: "Tandiin"

7-Unidentified - sounds like Bitibit

*Coro y whista (a veces
interés como aspecto distinto.
diafonía) con ac. de compo-
tas -*THESE TAPES ARE FROM THE ARCHIVE OF ALAN LOMAX AND ARE NOT TO
BE REPRODUCED OR USED FOR ANY COMMERCIAL PURPOSES.